

## COMPTE-RENDU DE L'ASSEMBLEE GENERALE

Réunion le vendredi 28 septembre 2018 à 14h  
à la Bibliothèque Germaine Tillion de Paris 16ème

Christian Bromberger, président :

Merci à Mme Isabelle Colin, directrice de la bibliothèque GT d'accueillir la réunion et au personnel de la bibliothèque pour son aide.

Merci également à Geneviève Zamansky-Bonnin, secrétaire, pour tout le travail effectué.

Merci à Nelly Forget pour sa participation à l'élaboration de l'exposition sur le Service des Centres Sociaux en Algérie, réalisée par le Munaé

- **Validation de l'AG: 76 présents ou représentés** (Plus du ¼ des 159 adhérents à jour de leur cotisation 2018 comme l'exigent les statuts)

- **Secrétaire de séance** Véronique Garcin

- Accueil de tous et des représentants des «associations-sœurs» :

Marie-Christine Bougant présidente *Maison GT*.

Jean-Jacques Boy, président de *A la rencontre de GT* et Hélène Pavamani présidente de *Sur les pas de GT* sont excusés.

Merci aux adhérents présents et aux absents qui ont envoyé leurs pouvoirs.

Prompt rétablissement à ceux qui n'ont pas pu venir à cause de problèmes de santé.

Bienvenue aux anciennes résistantes-déportées, Annette Chalut et Christiane Rème.

Toutes nos pensées pour Anise Postel-Vinay et Emilie Sabeau-Jouannet dont l'état de santé ne leur permet pas d'être parmi nous. Une pensée également pour Tzvetan Todorov qui nous a quittés en février 2017.

### **IN MEMORIAM – hommages rendus à nos disparus :**

Robert Vial, Jeannie de Clarens (résistante, déportée, un auditorium va prendre son nom à Sciences-Po), Suzanne Orts-Pic (résistante déportée), Gilbert Meynier, Jany Sylvaire – Blouet (résistante, déportée, a « participé » au Verfügbar), Nicole Massignon (belle-fille de Louis Massignon, directeur de thèse et ami de Germaine Tillion), Mohamed Sahoun, ancien des services sociaux en Algérie.

### **-Approbation du CR de la précédente AG 2017**

Après une rectification dans les activités, il faut lire « visite de l'exposition sur le Service des Centres Sociaux et conférences, au Munaé à Rouen», le compte-rendu est approuvé.

-**Adhésions** : A ce jour il y a **159 adhérents à jour de leur cotisation 2018**

### **- Nouveaux cooptés depuis l'AG 2017 au nombre de 42 :**

Marie-Hélène Ricard, Danièle Meyer, Marie-Claire Ruet, Véronique Schapiro-Chatenay, Françoise Lesimple, Linda Jaoui, Michel Vernay, Michelle Abeil, Annie Boursaus Quesnel, Philippe Ledru, Marc Grinsztajn, Sébastien Gaubert, Yvette Morin, Jeanne Gélin, Sophie Missoffe, Bénédicte de Puyraimond, Jannick Thiroux, Pierrette Dupoyet, , Pierre de Boutiny, Anne-Marie Poutiers, Marie-Pierre Anthonioz, Mailise Langumier, Gabrielle Brun, Murielle Baumet, Marie Grandgirard, Jennifer Guesdon-Plessy, Geneviève Hily Mane, Virginie Durand, France Anthonioz, Jean-François Dallemand, Roseline Leclère, Sylviane Amrane, Monika Gödecke, Nicole Dorra, Marie-Noël Fédérici, Eric et Brigitte Exchaquet, Jean-Claude Passerat-Palmbach, Hasni Jeridi, Claudine Amoy, Yves Jégouzo, Sylvie Teveny.

**Nouveau CA:** Accueil au CA de septembre 2018, validé par l'AG 2018 qui a suivi, de Anne-Marie Pavillard comme documentaliste, en remplacement de Marie Rameau qui démissionne car débordée par son travail personnel : mais elle continuera de gérer la photothèque et la page Facebook avec GZB. Merci à Marie pour tout le travail effectué depuis des années.  
**Bureau de l'Association:** Christian Bromberger, président, Geneviève Zamansky-Bonnin secrétaire générale, Isabelle Chalut, trésorière. Nelly Forget est présidente d'honneur.

### **Rapport d'ACTIVITES :**

Un grand merci à tous les adhérents, à tous ceux qui organisent des événements autour de GT et nous transmettent des informations. Merci pour votre soutien (financier!) qui a permis en particulier de poursuivre la réalisation de livres de GT audio, la réalisation d'une exposition de photos de GT dans l'Aurès et d'organiser le colloque du 7 juin dernier. Intérêt pour GT ne faiblit pas! Depuis l'AG 2017 le CA s'est réuni deux fois. Bureau: nombreuses consultations par mail et téléphone. Des centaines de courriers et mails et appels téléphoniques: aux éditeurs, aux organisateurs de manifestations, aux administrations, aux établissements GT, etc., et des courriers aux adhérents, lettres de janvier et juin 2018, avec informations diverses, dates des manifestations autour de GT, mails et courriers postaux.

### **CENTRE DE RESSOURCES :**

Il s'est enrichi depuis début 2018 d'une EXPOSITION ITINERANTE DE PHOTOS :  
***Germaine Tillion, photographe. L'Algérie aurésienne, 1934-1939*** : présentée en janvier à la bibliothèque GT de Paris. Mise à disposition sur demande. Merci à Marie Rameau pour la réalisation

**MINI-EXPO :** *Germaine Tillion, sage, savante, combattante*. Circule toujours beaucoup.

**DOCUMENTAIRE(S):** *Germaine Tillion par elle-même*- nombreuses projections-débats partout en France. Et envoi en France et à l'étranger (dont l'Erythrée: un professeur de l'institut français souhaite enseigner le français et l'histoire à partir de GT)

### **LIVRES AUDIO des œuvres de GT**

L'association GT poursuit la réalisation sous la conduite d'Alain Moreau de 4 livres audio qui seront proposés à la vente.

**PAGE FACEBOOK** ouverte depuis deux ans. Alimentée régulièrement avec les événements autour de GT. Envoyer informations sur des événements avec photo si possible.

**CHAINE YOUTUBE** de l'Association Germaine Tillion : rappel voir CR 2017

**17 vidéos** dont :

- *Germaine Tillion in her own words*, version anglaise de Germaine Tillion par elle-même. Un clip de 3 min *Germaine Tillion enters the Pantheon* (relates the ceremony in 2015):

visionnage du film en anglais, en entier ou par partie.

- Les vidéos-témoignages sur Germaine Tillion de Nelly Forget, Anise Postel-Vinay, Christian Bromberger et Tzvetan Todorov, réalisées à l'occasion de l'exposition *Quatre vies en résistance*, présentée au Panthéon à Paris, de mai 2015 à janvier 2016, en hommage aux quatre personnalités de la Résistance entrées au Panthéon.

**SITE INTERNET** : Erik Guignard, responsable.

La refonte complète du site doit être envisagée et fera partie des dépenses à venir.

### **ARCHIVES PHOTOGRAPHIQUES de GT : dépôt à la BNF :**

Le dépôt à la BNF des négatifs des photos prises par GT donne lieu à l'élaboration d'une convention pour en définir les modes de consultation et d'exploitation, tout en accordant leur utilisation à titre gracieux à l'association. Ce projet de convention sera envoyé prochainement à la BNF pour accord.

## **MANIFESTATIONS depuis l'AG de mai 2017.**

Plus d'une cinquantaine. Voir le site, Facebook, et les nombreux documents adressés aux adhérents, dont les lettres de janvier et juin 2018. *Ces Lettres de janvier 2018 et juin 2018 sont distribuées à tous les participants pour éviter d'énumérer tous les événements et ne pas perdre de temps. Elles ont été envoyées par email à tous les adhérents.*

### **1/COLLOQUE : « Ravensbrück, Mémoires pour l'avenir. *Survivre notre ultime sabotage, Germaine Tillion.* » Au CESE, le 7 juin 2018 :**

Merci au groupe de travail qui a préparé cette journée et un très grand merci aux aides de dernière minute que nous a trouvées notre amie Viviane de Boutiny. Comme vous le savez il a fallu en quelques jours trouver un nouveau lieu, et refaire complètement les informations, affiches etc. Finalement le CESE nous a accueillis et nous remercions vivement le président et toute l'équipe du CESE pour leur aide. Merci également à Dominique Bonnin qui assura la régie vidéo-son et les diverses projections le 7 juin, à Alain Moreau, pour la captation des interventions et débats, et au traiteur *A Table*, (Marie-Anne de Canto), qui offrit le déjeuner pour les intervenants et l'équipe organisatrice. Malgré les problèmes de transports dus à des grèves et à ce changement de lieu de dernière minute, plus de 400 personnes étaient venues de toute la France, d'outre-Atlantique, de Montréal, de Québec, d'Allemagne, d'Italie, de Belgique etc. Lycéens accompagnés de leurs professeurs, venus d'Amiens et de Paris, d'autres de Montbéliard, professeurs de collège, de lycée ou d'université, chefs d'établissement, étudiants-chercheurs, maires, députés, écrivains, historiens, journalistes, représentants d'associations diverses, dont celles travaillant pour la Mémoire des Déportés et des Résistants, etc., étaient présents. Douze intervenants se sont succédé, tous passionnants, souvent très émouvants, accompagnés d'Antoine de Meaux, modérateur : nous les remercions tous encore pour leur participation.

Nous avons pu obtenir des subventions, 1000 euros de l'ONAC, 3500 du Ministère des armées et 1500 de la Ville de Paris, ce qui a permis de couvrir la moitié des frais. Tous trois organismes que nous remercions chaleureusement. Et nous remercions aussi les auditeurs présents le 7 juin qui ont répondu à notre appel pour nous aider à financer les frais de fonctionnement (sécurité, nettoyage, etc.).

Dvd et publication des actes de ce colloque sont envisagés.

### **2/AUTRES ORGANISATEURS :**

L'Association apporte sa contribution et joue pleinement son rôle de Centre de ressources, par des photos, la mini-expo, le film GTplm, des intervenants, etc. Merci à tous les adhérents qui ont participé à ces événements. Quelques exemples :

- Action éducative pour le dispositif parisien « Action collégiens », au collège Germaine Tillion, à Paris 12<sup>ème</sup>. Un projet sur Germaine Tillion a été entamé cette année avec un groupe de collégiens. Il s'agit de suivre son parcours de résistante, pour ensuite parcourir son chemin de vie, son œuvre et son discours. L'objectif est que les sujets de la vie de Germaine Tillion soient ainsi un à un transposés dans la vie quotidienne des jeunes du collège. Avec Odile Benoist-Lucy, résistante, déportée.

#### Colloques ou conférences :

- 17 février : *AURÈS 1935-1940 / ALGER 1954-1962 – «GERMAINE TILLION, DE L'OBSERVATION À L'ENGAGEMENT* » Hommage à Germaine Tillion par Christian Phéline, historien, auteur, essayiste. Institut français d'Alger

- 27 avril : Colloque. *Lydia Rolfi Beccaria et Germaine Tillion. Deux destins qui se croisent. SUL FILO DELLA MEMORIA, Lidia Rolfi Beccaria e Germaine Tillion: l'incrocio di due destini.* Avec Janine Teisson, auteur de *Germaine Tillion, un long combat pour la paix* – Cuneo – Italie. Actes publiés.

- *Les 4èmes Journées Charlotte Delbo* de Vigneux, 18 et 19 mai, participation de l'Asso GT avec intervention d'Hélène Pavamani. Actes publiés.

## Théâtre

1/ *Le Verfügbar aux enfers - Une Opérette à Ravensbrück*

- lors du congrès national de l'UNADIF, Grenoble, 30 juin 2017

- par la Compagnie Les souffleuses du Chaos et MTP, mise en scène Marion Pillé. Bruxelles.

- Pour clôturer la programmation "Femmes engagées" débutée en mars 2017. Par le Mémorial des Déportés de la Mayenne.

2/ *Après la nuit*, pièce de Bénédicte Bianchin, autour de Germaine Tillion, Geneviève De Gaulle-Anthonioz et Agnès Humbert. Janvier-mars 2018 par l'Association des Amis de l'Orgue et du Temple d'Orléans (AOT). Conférence d'Augustin Barbara.

3/ *Dialogue* de Jean Quercy à Vitry

4/ *Germaine Tillion : la mémoire et la raison*. Lecture théâtralisée conçue et interprétée par Claire Vidoni, du Théâtre de l'Imprévu. Pour la journée nationale du souvenir des victimes de la Déportation, Mémorial des martyrs de la Déportation, Ile de la Cité, Paris.

5/ *QUAND J'ETAIS VERFÜGBAR* de Jaromir KNITTL, pièce librement inspirée du VERFÜGBAR AUX ENFERS. Pour la journée nationale du Souvenir des victimes et héros de la déportation et de la Résistance. Par HEATR'AZUR et CIE KNITTL/GRILLON. Cannes.

## Expositions

- *L'école en Algérie, l'Algérie à l'école : champ / contre-champ d'une rencontre, de 1830 à nos jours* - Exposition accompagnée d'une exposition temporaire, *Le Service des Centres sociaux en Algérie*. Proposée par le Musée National de l'Education, Munaé de Rouen. Visite et conférences organisées par l'association avec Saadia Dahmani et Nelly Forget, le 17 octobre 2017.

- *Aurès, (Algérie) 1935. Photographies de Thérèse Rivière et Germaine Tillion* de Christian Phéline. Montpellier, 8 fév- 16 avr 2018. Catalogue, texte de C. Phéline, Editions Hazan.

Cinéma (plus de 15 séances, suivies de débats) *Germaine Tillion par elle-même, Les Images Oubliées de Germaine Tillion*.

## **3/ Autres événements, exemples :**

- 9 au 13 juin 2017, réunion annuelle du Comité International de Ravensbrück, CIR, à Kladno, République Tchèque, à laquelle participait pour la première fois l'Association Germaine Tillion aux côtés d'associations des pays d'Europe dont les populations ont été frappées par les déportations nazies pendant la seconde guerre mondiale. Kladno se trouve à quelques kilomètres du Mémorial du village martyr de Lidice : pour le 75ème anniversaire de la tragédie plusieurs dizaines de délégations sont venues du monde entier, Amérique du Nord et du Sud, Australie, etc.

- 16 septembre 2017 : Journées européennes du Patrimoine. Germaine Tillion, lieux de mémoire. Randonnée pédestre de 11 km sur les traces de Germaine Tillion, organisée par les Randonneurs d'Île de France (RIF).

- 5 octobre 2017, radio locale de Biskra (préfecture dont dépend Mziraa et Kebach, Aurès) : émission sur Germaine Tillion, sa vie, son œuvre, sa relation avec l'Algérie, l'Aurès les Ath Abderrahmane Kebach en particulier, dans le cadre de l'émission intitulée "kahouat laachia/café de l'après-midi" animée par M. Abdelhamid Zekiri, et diffusée de 16h15 à 17h00 heure locale.

- Voyage en Algérie en avril pour le film que François Gauducheau prépare « Sur les traces de Germaine Tillion », avec Nelly Forget: rencontres spontanées et mémorables

- 4 avril 2018 : émission de radio au Lycée GT de Montbéliard avec l'association *A la rencontre de GT*

- 25, 26 et 27 mai : Journée Nationale de la Résistance, JNR. Avec l'association Germaine Tillion

## PUBLICATIONS

- *Chanter, rire et résister à Ravensbrück. Autour de Germaine Tillion et du Verfügbar aux Enfers*. (Suite du colloque à Saarebrücken) N° 59 du *Genre humain*, sous la responsabilité de Philippe Despoix, Marie-Hélène Benoit-Otis, Djemaa Maazouzi et Cécile Quesney. Ed du Seuil

- *L'école en Algérie, l'Algérie à l'école depuis 1830 (Catalogue de l'exposition du Munaé)*. Deux articles de Nelly Forget, un sur les Centres sociaux en Algérie et un autre sur Charles Aguesse. Ed Réseau Canopé

- *Aurès. Photographies de Germaine Tillion (1934-1936)* – Textes choisis, traduits et présentés par F. Bendjilali et K. Chachoua avec la collaboration de K. Hachemi - Alger CNRPAH, Centre National de Recherches Préhistoriques Anthropologiques et Historiques

- *Aurès, (Algérie) 1935. Photographies de Thérèse Rivière et Germaine Tillion* – Catalogue de l'exposition de Montpellier, texte de C. Phéline, Editions Hazan.

- « **Inurar – Nouader, village des Aurès , sur les pas de Germaine Tillion** » de Claude Cornu de l'asso GT : a participé à Montpellier à l'exposition de photos de Germaine Tillion et Thérèse Rivière. Instituteur à Inurar pendant deux ans, en Algérie, de septembre 1958 à septembre 1960. <http://www.inumiden.com/claude-cornu-linstituteur-dinurer/> .

A fait une exposition “Un village dans les Aurès : NOUADER 1958 – 1960”.

<http://www.inumiden.com/claude-cornu-lhomme-a-immortalise-inurer-habitants/>

## LIEUX qui ont pris le nom de GT depuis l'AG 2017 et inaugurations

- **Centres Sociaux Germaine Tillion**

Bergerac (24), avec Mathilde de Lataillade et Pierrefitte (93) avec Nelly Forget

- **Rues GT** Orléans, Ivry et Saint Aubin d'Aubigné (35)

- **Lycées Germaine Tillion**

à **Montbéliard** : sept17 avec des représentants des associations de Paris et Besançon

à **Castelnaudary** :sept 17

A venir : Collège GT à Livry-Gargan

## PROJETS :

- **En cours : Avec le MNHN et le Panthéon** (déjà 2 réunions): Commémoration de la signature des droits de l'homme de 1948: deux journées autour de GT, 14 décembre et autre date, pour 2 classes. Trois intervenants de l'association, Michèle Agniel, Nelly Forget, et Gilbert Grandguillaume, avec extraits de film *GT par elle-même* : affaire suivie par GZB

- **L'Europe a commencé à Ravensbrück** de Roselyne Sarazin, le 5 octobre à Poissy

- **Jumelage souhaité Plouhinec et Mziraa en Algérie, par l'association Maison GT**

- **JNR 27 mai, Journée Nationale de la Résistance** : demande de bénévole pour représenter l'association

## **Hors asso**

- **Atelier pédagogique par le Mémorial des Martyrs de la Déportation** sur des destins de déportés, dans lequel sera abordé le destin de Germaine Tillion ; sous la direction de Alix Quéré, médiatrice culturelle - guide-conférencière au Mémorial des Martyrs de la Déportation, Ile de la Cité, avec le soutien de l'association et des extraits du film *Germaine Tillion par elle-même*

- **Cinéma** : *Ces traces qui restent*. Film sur le parcours de prisonniers NN, par Fély-Biolet (apparition de GT), qui pourrait venir le présenter à l'occasion (diffusion à la tv).

- **Exposition** *Odyssée. Livres sauvés* : par le Musée de l'Imprimerie et de la Communication graphique de Lyon, avril 2019. Dédiée à tous les livres qui ont connu une existence aventureuse, tragique, inattendue. Le catalogue sera édité à 3500 exemplaires par Actes Sud. Sur les 50 livres retenus figure le *Verfügbar aux Enfers* de Germaine Tillion.
- **Théâtre** autour de Germaine Tillion par Mme Quirin, professeur à Saint-Maur-des-Fossés, par des enfants de 10 ans: les grandes dates de la vie de GT. Recherche un lieu pour représentation. Projet suivi par Olivier Pochard

### **Quitus est donné pour l'ensemble des activités**

---

**RAPPORT FINANCIER** par Isabelle Chalut : Approuvé à l'unanimité

---

### **ASSOCIATIONS SŒURS :**

- Marie-Christine Bougant présidente de *Maison Germaine Tillion* de Plouhinec : François Marquis, secrétaire est remplacé par Anne Gossens. Les souvenirs de Patrice le Borgnic avec Germaine Tillion ont été enregistrés (vidéos). Le 2 juin, un chanteur et musicien Kabyle a été invité au pique-nique traditionnel. A l'occasion des journées du patrimoine, à Lan Dreff, exposition itinérante du Munaé sur le Service des Centres Sociaux. Découverte de GT et de sa maison. Beaucoup de jeunes y assistaient. Un jumelage avec un village des Aurès est à l'étude. Pour ce qui concerne la maison elle-même : la nature a repris ses droits et Marie-Christine aimerait retrouver les documents nécessaires pour refaire le jardin tel qu'il était du temps de Germaine. Ce jardin serait un lieu public, confié à une entreprise pour son entretien.
  - Association de Besançon : en l'absence de Jean-Jacques Boy, c'est Roselyne Sarazin qui nous donne des nouvelles de Besançon. Participation au Festival de Besançon en septembre, à l'inauguration du lycée Germaine Tillion à Montbéliard, marche de la paix, hommage aux Algériens assassinés. Un dossier est transmis à la région pour la réalisation d'un site internet, l'organisation d'un tandem avec un lycée de Besançon, projection de films, conférences, théâtre, visite à Ravensbrück. Inciter les jeunes et les moins jeunes à lire et à transmettre la pensée de Germaine Tillion.
- 

### **QUESTIONS DIVERSES ET PRISES DE PAROLES**

1/ M et Mme Monnier - Exchaquet, de l'Association, ont en projet un livre sur Noëlla Rouget, résistante, déportée et font appel aux témoignages de ceux qui ont connu Noëlla.

Contact : Eric et Brigitte Monnier-Exchaquet, [monnier.exchaquet@gmail.com](mailto:monnier.exchaquet@gmail.com)

2/ Pour 2020 : beaucoup de manifestations prévues à l'occasion du 75<sup>ème</sup> anniversaire de la libération des camps ; l'association doit-elle organiser quelque chose ? Pas de décision ferme.

---

*Après la réunion de l'Assemblée Générale était présentée pour la première fois à Paris l'exposition :*

*Le service des Centres sociaux éducatifs en Algérie. 1955-1962. Une initiative de Germaine Tillion*

Découverte des neuf panneaux commentée par Saadia Dahmani du Munaé et Nelly Forget